

KUPPERSBERG

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



KMO 250

ОТДЕЛЬНОСТОЯЩАЯ МИНИ-ПЕЧЬ



СОДЕРЖАНИЕ

СОВЕТЫ.....	4
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ПЕРВОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ.....	4
ПРИБОР И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ.....	9
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	9
ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ	12
РЕЦЕПТЫ	13
УТИЛИЗАЦИЯ	14
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	14



Перед использованием прибора ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее для дальнейшего обращения.

Отдельностоящая мини-печь

**СОВЕТЫ**

ВНИМАНИЕ: Не прикасайтесь к посуде, нагревательным элементам и самому прибору, температура которого во время и некоторое время после эксплуатации сильно повышается.

Если после первого включения устройства появляется белый дым, это не является неисправностью. В этом случае испаряются смазочные материалы, которые были использованы при производстве прибора.

**МЕРЫ
ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
ПРИ ПЕРВОМ
ИСПОЛЬЗОВАНИИ**

➤ Данный прибор предназначен исключительно для бытового использования в жилых помещениях. Следуйте инструкциям по приготовлению, указанным в руководстве. Не используйте этот прибор для приготовления пищи вне помещений, в коммерческих или любых других целях.

➤ Убедитесь, что напряжение, указанное на табличке с техническими характеристиками, соответствует напряжению в месте расположения прибора.

➤ Убедитесь, что прибор не поврежден. Не пользуйтесь мини-печью, если у нее поврежден шнур или вилка питания. Если прибор не работает должным образом, вероятно, он был поврежден. Обратитесь в сервисный центр.

➤ Не погружайте шнур питания или вилку в воду. Держите шнур питания вдали от горячих поверхностей во избе-

жание поражения электрическим током, пожара или других несчастных случаев.

➤ Этот прибор предназначен для отдельностоящей установки. Его запрещено встраивать или устанавливать в шкаф.

➤ Обеспечьте достаточное пространство для вентиляции со всех сторон и не ставьте никаких предметов сверху. Соблюдайте минимальное расстояние 20 см между прибором и любой фурнитурой или стенами со всех сторон. Устанавливайте прибор на высоте более 85 см от земли.

➤ Не снимайте ножки в нижней части мини-печи.

➤ Во избежание повреждения прибора не блокируйте вентиляционные отверстия.

➤ Производитель не несет ответственности за неисправности, возникшие в результате неправильного использования данного прибора.

➤ Из вентиляционных отверстий выпускается пар. Блокирование вентиляционных отверстий приведет к повреждению прибора.

➤ Для приготовления пищи используйте посуду с термостойкостью >250°C.

➤ При первом использовании различных функций выпечки из рабочей камеры будет выделяться запах. Это нормальное явление.

➤ При повреждении дверцы или дверного уплотнения следует прекратить эксплуатацию прибора и немедленно обратиться в службу поддержки клиентов.

➡ Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисным центром или аналогичным квалифицированным специалистом во избежание опасности.

➡ Во избежание пожара или взрыва не нагревайте и не используйте легковоспламеняющиеся материалы в приборе или рядом с ним.

➡ Во избежание пожара не используйте прибор для сушки тканей, бумаги, специй, трав, дерева, цветов или других воспламеняющихся предметов.

➡ Следите за тем, чтобы продукты не пережаривались, так как они могут начать гореть.

➡ Яйца в скорлупе и целые вареные яйца запрещено нагревать в мини-печи, так как они могут взорваться.

➡ Нагревание напитков может привести к взрыву из-за повышения давления, поэтому необходимо соблюдать осторожность.

➡ Мини-печь предназначена для разогрева пищи. Сушка продуктов или одежды, а также нагрев грелок, тапочек, губок, влажной ткани может привести к риску возникновения травмы или воспламенения.

➡ Никогда не оставляйте прибор без присмотра во время использования. Если какой-либо предмет внутри или снаружи прибора воспламеняется или выделяет дым, закройте дверцу прибора и выключите его. Отключите электропитание и розетку с помощью автоматического выключателя.

➡ Данный прибор предназначен для разогрева или приготовления пищи

в домашних условиях. Он не предназначен для промышленного или лабораторного использования.

➡ Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также с недостаточным опытом и знаниями, если только они не находятся под присмотром или постоянным контролем лица, ответственного за их безопасность.

➡ После приготовления пищи рекомендуется очищать прибор только тогда, когда он полностью остынет. Удалите все остатки пищи и пятна внутри мини-печи. Верхняя часть мини-печи может обгореть, поэтому важно поддерживать ее чистоту. После приготовления пищи обязательно открывайте дверцу мини-печи, чтобы она полностью высохла.

➡ Во избежание ожогов используйте перчатки для извлечения продуктов и контейнеров из прибора.

➡ Во избежание опасности не прикасайтесь к нагревательным элементам в мини-печи при использовании прибора.

➡ Не используйте прибор для хранения предметов или пищи.

➡ Не прикасайтесь к дверце и дверной раме при использовании прибора.

➡ Чтобы избежать перепадов температуры, не открывайте мини-печь во время приготовления, если в этом нет крайней необходимости. Если же вы все-таки открыли дверцу мини-печи, то, соответственно, увеличьте время приготовления.

Отдельностоящая мини-печь

➤ Если во время приготовления вам нужно открыть дверцу мини-печи, чтобы перевернуть блюдо или по другой причине, будьте осторожны и не подходите близко к дверце, особенно будьте аккуратны с лицом. Это поможет избежать ожогов.

➤ Во время работы прибора некоторые его части могут нагреваться. Поэтому следует держать детей на безопасном расстоянии от прибора.

➤ Никогда не прикасайтесь к включенному прибору, шнуру питания и вилки мокрыми руками.

➤ Не размещайте и не вешайте никаких предметов на дверцу мини-печи и дверную ручку. Это может нарушить работу механизма открывания и закрывания дверцы, а также привести к поломке дверных петель.

➤ Важно содержать прибор и его части в чистоте. Если не следовать этому правилу, поверхности прибора будут загрязняться, что может сократить срок его службы.

➤ Перед очисткой извлеките вилку из розетки. Не используйте абразивные чистящие средства, так как они могут привести к повреждению или коррозии прибора.

➤ Регулярно очищайте блок питания от пыли. Если вы не планируете использовать устройство в течение продолжительного времени, отсоедините его от источника питания. Чтобы извлечь вилку, не тяните за шнур, а возьмитесь за саму вилку.

➤ Никогда не оставляйте работающий прибор без присмотра.

➤ При перегреве жир и масло могут легко воспламениться. Поэтому не только при приготовлении мяса на гриле, но и во время готовки в целом нужно быть осторожными с нагревом масла.

➤ Во избежание повреждения прибора не ставьте продукты или тяжелые предметы на дверцу мини-печи.

➤ Во избежание пожара не перекрывайте вентиляционные отверстия. Регулярно обслуживайте прибор и не допускайте попадания посторонних предметов и пыли в отверстие для выхода воздуха.

➤ Не устанавливайте прибор рядом с источниками тепла или влаги, например, на газовую плиту, на электрические шкафы или вблизи раковины.

➤ Этот прибор должен быть заземлен. В случае утечки электричества заземление позволит избежать поражения электрическим током.

➤ Прибор необходимо установить на твердую и устойчивую поверхность.

➤ Не вносите в прибор никаких изменений, не разбирайте его и не пытайтесь починить самостоятельно.

➤ Не сгибайте, не растягивайте и не перекручивайте шнур питания и вилку.

➤ Не используйте удлинитель и не подключайте вилку питания к другим электроприборам.

➤ Всегда выключайте прибор после использования и вынимайте вилку из розетки.

➤ Не обматывайте шнур вокруг прибора.

➤ Пожалуйста, храните этот прибор в безопасном месте, вдали от детей.

➞ Бережно обращайтесь с прибором, не роняйте его и не ударяйте о другие предметы.

➞ Соблюдайте осторожность и не прикасайтесь к корпусу, вентиляционному отверстию и стеклу устройства во время его работы, так как они могут нагреваться.

Во избежание травм не подносите устройство слишком близко к волосам или коже в процессе использования.

➞ Если шнур питания или корпус прибора повреждены или прибор не работает, пожалуйста, отсоедините его от сети и отнесите в авторизованный сервисный центр для ремонта.

➞ Детям запрещено играть с прибором.

➞  **ВНИМАНИЕ:** Пожалуйста, обратитесь в сервисный центр, если дверца или ее части повреждены. Не используйте прибор в таком состоянии.

➞  **ВНИМАНИЕ:** Не прикасайтесь к посуде, нагревательным элементам и самому прибору: они могут сильно нагреться во время работы и в течение некоторого времени после нее.

➞ Не прикасайтесь к горячей поверхности. Перед очисткой дайте металлическим частям прибора остыть.

➞ Данный прибор не предназначен для управления через внешнее коммутирующее устройство или отдельную систему дистанционного управления.

➞ Не перегружайте противень.

➞ Пожалуйста, всегда подключайте прибор к отдельной розетке с мощностью выше 10 А и убедитесь, что вилка

полностью вставлена в розетку и имеет надежное соединение.

➞  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Запрещается использовать древесный уголь или аналогичное горючее топливо в данном приборе.

➞ Чтобы избежать перегрева, не накрывайте этот прибор, так как это может привести к серьезным повреждениям и даже к возгоранию.

➞ Не ставьте противень на другие нагревательные приборы.

➞ Во время работы не подходите близко к вентиляционному отверстию.

➞ Во избежание несчастных случаев не кладите ничего на прибор.

➞ Нельзя использовать обычный термометр. Чтобы определить степень готовности блюда, используйте специальный кулинарный термощуп. Если блюдо еще не готово, поместите его обратно в мини-печь и продолжите приготовление.

➞ При приготовлении пищи без посуды рекомендуем использовать лист для выпечки или алюминиевую фольгу, чтобы обернуть противень.

➞ Продукты можно выкладывать на решетку, чтобы жир стекал, а основа оставалась сухой. Но для сбора капающего масла рекомендуется поставить под решетку противень, застеленный алюминиевой фольгой.

➞ В керамической или фарфоровой посуде иногда может появиться цветной налет. Если это произошло, не используйте такую посуду.

➞ При воздействии высоких температур пластиковая пленка расплавляет-

Отдельностоящая мини-печь

ся. Не используйте ее при приготовлении пищи в этом устройстве.

➔ Данный прибор предназначен для использования исключительно в бытовых целях.

ОСТОРОЖНО! ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ!**🕒 ПРИМЕЧАНИЕ**

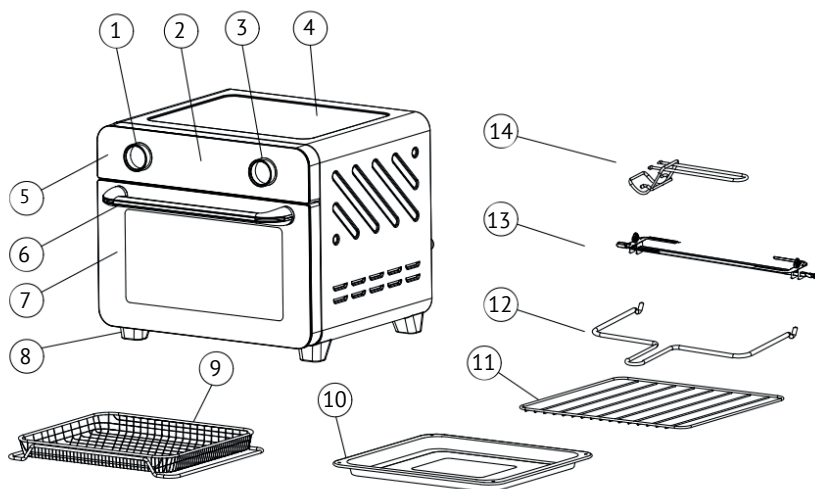
➔ Внимательно прочитайте инструкцию перед использованием. Сохраните ее для дальнейшего использования.

➔ Наша компания не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного использования продукта.

➔ В целях улучшения качества продукции технические характеристики, конструкция и размеры могут быть изменены без предварительного уведомления.



ПРИБОР И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ



1. Ручка управления временем
2. Дисплей панели управления
3. Ручка управления температурой
4. Корпус
5. Панель управления
6. Дверная ручка
7. Дверца

8. Ножка
9. Фритюрница
10. Противень для выпечки
11. Решетка
12. Ручка вертела
13. Вертел
14. Ручка противня



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Перед первым использованием вашей мини-печи обязательно выполните следующие действия:

1. Прочитайте все инструкции, содержащиеся в данном руководстве.
2. Убедитесь, что мини-печь отключена от сети.
3. Вымойте все принадлежности в горячей мыльной воде.

4. Тщательно высушите все принадлежности. Затем установите их на место в мини-печь и включите ее в розетку. Теперь ваш прибор готов к использованию.

5. После того как вы собрали мини-печь, мы рекомендуем прогреть ее при максимальной температуре – 230°C – в течение примерно 15 минут. Это может удалить остатки упаковочных ма-

Отдельностоящая мини-печь

териалов, которые могли остаться после транспортировки. Кроме того, благодаря прогреву вы избавитесь от заводского запаха.

❶ ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: при первом запуске может образоваться небольшой запах и дым (около 15 минут). Это нормально и безвредно. Это происходит из-за сгорания защитного вещества, нанесенного на нагревательные элементы на заводе.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ МИНИ-ПЕЧИ

Перед первым использованием ознакомьтесь со следующими функциями и принадлежностями мини-печи:

➞ Выбор режимов приготовления

Всего 12 режимов:

(Аэрогриль / Тосты / Пицца / Стейк / Картофель фри / Печенье / Жаркое / Рыба / Бисквит / Сушка / Йогурт / Разморозка).

Чтобы выбрать нужный режим, нажмите на соответствующий цветной индикатор. Чтобы вернуться в главное меню, нажмите еще раз.

Время и температура приготовления для каждого режима установлены на заводе. Вы также можете изменить температуру и время, повернув соответствующие ручки.

➞ Кнопка паузы/выключения: После выбора режима приготовления нажмите кнопку , чтобы запустить мини-печь, после чего она начнет работать с установленным временем и температурой. Если необходимо полностью остановить/приостановить работу, снова нажмите кнопку .

➞ Функция конвекции: Нажмите кнопку  для включения/выключения конвекции. При использовании режимов Аэрогриль, Пицца, Картофель фри, Стейк, Жаркое и Рыба конвекция включена по умолчанию и не может быть отключена.

➞ Освещение: Освещение по умолчанию выключено. Чтобы включить/выключить освещение, нажмите кнопку .

➞ Вертел: Нажмите кнопку , чтобы включить/выключить вертел. При использовании режимов «Картофель фри», «Жаркое» функция «Вертел» включена по умолчанию.

➞ Режим самостоятельного приготовления: Если вы не выбрали ни один из режимов приготовления, вы можете воспользоваться режимом самостоятельного приготовления. Для этого поверните ручку, чтобы установить нужную температуру и время приготовления. После этого нажмите кнопку , чтобы запустить процесс.

➞ Кнопка : Чтобы вернуться в главное меню, нажмите и удерживайте кнопку  в течение двух секунд. Для выключения мини-печи также нужно нажать и удерживать кнопку  в течение двух секунд. Если после приготовления пищи ничего не нажимать, мини-печь автоматически выключится через 20 минут.

ПРОТИВЕНЬ ДЛЯ ВЫПЕЧКИ

➞ Чтобы приготовить еду, вам понадобится противень. Не кладите пищу прямо на дно камеры прибора.

➞ Доставайте противень с помощью ручки. Не прикасайтесь к нему рукой, чтобы не обжечься.

➔ Открывая дверцу мини-печи, не тяните ее слишком сильно, чтобы не повредить.

➔ Максимальный вес продуктов и блюда, которые можно разместить на противне, — 3,5 кг.

➔ Чтобы упростить процесс очистки противня, рекомендуется перед тем, как поместить на него продукты, обернуть его алюминиевой фольгой.

ФРИТЮРНИЦА И РЕШЕТКА

➔ Не используйте решетку без противня для запекания. Всегда ставьте их вместе.

Под решеткой поместите противень для выпечки. Это поможет сохранить дно мини-печи сухим и предотвратит стекание воды или жира.

➔ Всегда используйте прихватки или держите противень за ручку, чтобы не обжечься.

➔ Максимальный вес продуктов и блюда, которые можно разместить на решетке, — 3,5 кг.

➔ Открывая дверцу мини-печи, не тяните ее слишком сильно, чтобы не повредить.

➔ Не прикасайтесь к внутренней полости прибора, когда ставите в него противень.

➔ Перед размещением продуктов оберните решетку алюминиевой фольгой.

➔ Чтобы упростить процесс очистки противня, рекомендуется перед тем, как поместить на него продукты, обернуть его алюминиевой фольгой.



ВНИМАНИЕ: Будьте особенно внимательны при извлечении противня, решетки или любого другого предмета из горячей мини-печи. Не забывайте использовать ручку противня или прихватки, чтобы избежать ожогов при извлечении горячих предметов.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЕРТЕЛА

➔ Вставьте винт с накатанной головкой на вал вертела, надавив его внутрь. Затем закрепите вилку вертела с помощью прилагаемого винта с накатанной головкой.

➔ Поместите вал вертела через центр блюда, которое вы собираетесь приготовить. Убедитесь, что блюдо находится ровно в центре, прежде чем вставлять вторую вилку на вал вертела. Закрепите вторую вилку с помощью винта с накатанной головкой.

➔ Вставьте острие вала вертела в разъем привода, а другой конец (квадратной формы) положите на опору вала.

➔ Вы можете установить противень для выпечки в нижнюю направляющую, чтобы собрать капающее масло.

➔ Выберите функцию «Жаркое».

➔ Поверните ручку выбора температуры, чтобы отрегулировать ее, если необходимо.

➔ Поверните ручку выбора времени, чтобы отрегулировать время приготовления, если это необходимо.

➔ Нажмите кнопку , чтобы начать приготовление.

Отдельностоящая мини-печь

➔ Цикл завершится, когда таймер дойдет до нуля, а на дисплее появится надпись «End».

➔ Чтобы извлечь продукты, поднимите вал вертела, держа его за ручку.

➔ Убедитесь, что оба крюка равномерно расположены на краю вала вертела. Поднимите сначала тот конец, который лежит на опоре, и медленно извлеките вал вертела из разъема привода.

➔ Положите блюдо на разделочную доску или тарелку и снимите вал вертела, сняв вилки вертела.

➔ Если при приготовлении вам понадобится функция конвекции, нажмите кнопку .

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

➔ При обычном использовании прибора достаточно проводить его очистку.

➔ Очистку и техническое обслуживание следует проводить только после того, как прибор остынет до комнатной температуры. Перед началом очистки необходимо отсоединить вилку от сети электропитания. Не используйте пароочиститель для чистки этого прибора.

➔ Чтобы ваш прибор служил долго, не допускайте коррозии. Для этого содержите его в чистоте и регулярно очищайте после использования.

➔ Чтобы не повредить корпус прибора, панель управления, стенки мини-печи и принадлежности, не используйте для очистки металлические предметы, чистящие средства, стальные щетки или грубые ткани.

Для очистки прибора используйте смоченную в мягком моющем средстве губку или ткань или бумажное кухонное полотенце. После очистки протрите прибор сухой тканью, чтобы избежать появления плесени. Всегда следите за тем, чтобы после использования прибор был полностью высушен, включая дно.

➔ Соль — это вещество, которое может вызвать коррозию и появление пятен ржавчины, если ее оставить в мини-печи. Кислые соусы, например, кетчуп, горчица и консервы, содержат химические вещества, такие как хлор и кислоты, которые могут повредить поверхность из нержавеющей стали.

➔ Следите за тем, чтобы жир и остатки пищи не попадали на дверцу мини-печи и ее уплотнение. Если не поддерживать уплотнение в чистоте, то во время работы прибора дверца может не закрываться плотно. Это может привести к повреждению передней и боковых стенок прибора.

➔ Если вы не планируете использовать прибор в течение продолжительного времени, отключите его от сети. Поддерживайте чистоту как внутри, так и снаружи мини-печи, а также храните прибор в сухом месте.

➔ После каждого использования тщательно очищайте и высушивайте мини-печь.

**РЕЦЕПТЫ**

Режим	Температура по умолчанию (°C)	Температурный диапазон (°C)	Время по умолчанию (мин)	Временной диапазон
Аэрогриль	210	60-230	25	1 мин - 2 ч
Тосты	180	150-220	6	1 мин - 1 ч
Пицца	200	150-230	10	1 мин - 1 ч
Стейк	200	160-200	15	1 мин - 2 ч
Картофель фри	220	180-230	25	1 мин - 1 ч
Печенье	170	150-200	15	1 мин - 1 ч
Жаркое	210	180-220	30	1 мин - 2 ч
Рыба	200	170-210	18	1 мин - 1 ч
Бисквит	180	160-220	32	1 мин - 2 ч
Сушка	68	45-68	5h	30 мин – 9 ч
Йогурт	40	35-45	30	30 мин – 9 ч
Разморозка	50	45-65	25	10 мин - 1 ч

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Это меню носит справочный характер. Пожалуйста, ориентируйтесь на свой собственный рецепт и предпочтения.

Отдельностоящая мини-печь

УТИЛИЗАЦИЯ



ВНИМАНИЕ! Категорически запрещается выбрасывать хладагент в окружающую среду.

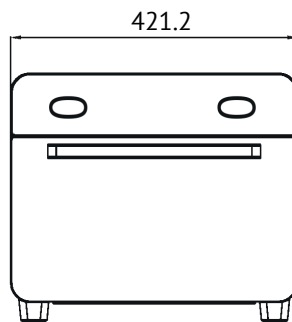
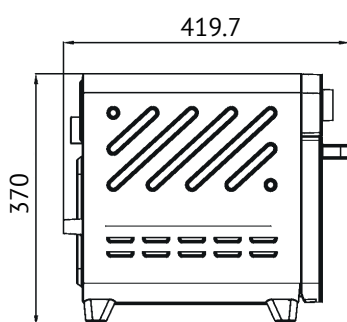
Не отправляйте электроприборы в несортированные бытовые отходы. Воспользуйтесь специальными пунктами приёма.

Чтобы узнать, где находятся такие пункты в вашем районе, обратитесь в местную администрацию.

Если электроприборы попадают на свалки или полигоны, опасные вещества могут проникнуть в грунтовые воды, попасть в продукты питания и навредить вашему здоровью.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	КМО 250
Рабочее напряжение	220-240 В
Рабочая частота	~ 50-60 Гц
Мощность	2250 Вт
Габариты продукта (ШхГхВ)	421.2х419.7х370 мм
Объем мини-печи	25 л

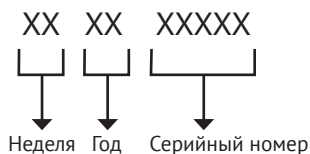


Обратите Ваше внимание!

Также, неисправностями Изделия не являются:

Отдельностоящая мини-печь	Изменение цвета материалов изделия в процессе эксплуатации
	Незначительные технические запахи в новом изделии в начальный период эксплуатации
	Потускнение поверхности у эмалированных противней

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором
	При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба а или подобный квалифицированный персонал
	Недопустимо возникновение факельного пламени под воздухоочистителем (для вытяжек)
 ВНИМАНИЕ!	Детали прибора могут нагреваться во время работы
Условия хранения продукции по ГОСТу 15150-69, в помещениях с естественной вентиляцией при температуре воздуха от минус 50°С до плюс 40°С, относительной влажности не более 75%.	

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР:**ИЗГОТОВИТЕЛЬ:**

Эм энд Джи Хаусгерате ГмбХ
Потсдамер стр, 92 10785 Берлин

ЛИЦО, УПОЛНОМОЧЕННОЕ ИЗГОТОВИТЕЛЕМ:

ООО «Эм-Джи Русланд», 141400
г. Химки, ул. Бутаково, д. 4
info@kuppersberg.ru

Фирма-производитель оставляет за собой право
на внесение изменений в конструкцию, комплек-
тацию и дизайн приборов.

Сделано в КНР



для записей

[illegible]

ДЛЯ ЗАПИСЕЙ

[illegible]



УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Внимательно ознакомьтесь с условиями гарантийного обслуживания.

Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления, таковые изменения не влекут обязательств по изменению или улучшению ранее выпущенных изделий. Указанные изменения могут быть произведены без предварительного уведомления.

Срок службы прибора 3 (три) года.

Правила безопасного и эффективного использования изложены в Инструкции по эксплуатации. По истечении установленного срока службы изготовитель не несет ответственности за безопасность изделия.

Гарантийный срок прибора составляет 24 (двадцать четыре) месяца. Гарантийный срок исчисляется со дня заключения договора купли-продажи при наличии кассового и/или товарно-кассового чека, при отсутствии документов о покупке согласно п. 2 ст. 19 ЗоЗПП гарантийный срок исчисляется с даты изготовления изделия.

Данная Гарантия действительна только на территории Российской Федерации, Республики Беларусь, Республики Казахстан. Гарантия распространяется только на официально поставленные изделия, сертифицированные для указанных стран, а также на оригинальные комплектующие и составные части данных изделий.

На территории других государств гарантийный срок устанавливается в соответствии с внутренним законодательством.

1. Данная гарантия распространяется только на изделия, используемые в личных, семейных или домашних целях, не связанных с предпринимательской деятельностью.

2. Гарантийный срок на комплектующие изделия (такие изделия, которые могут быть сняты с основного изделия без применения каких-либо инструментов, а именно, ящики, полки, решётки, корзины, насадки, трубки, шланги или другие подобные комплектующие) составляет 6 (шесть) месяцев с момента продажи основного изделия магазином.

3. Гарантийный срок на новые комплектующие и составные части, установленные в изделие, взамен вышедших из строя, при гарантийном ремонте, равен сроку гарантии на изделие и заканчивается одновременно с окончанием гарантийного срока изделия.

4. Гарантийный срок на элементы освещения, лампы составляет 15 дней с даты покупки прибора.

5. Гарантийный ремонт выполняется бесплатно авторизованным сервисным центром на дому у потребителя или в мастерской по усмотрению сервисного центра.

6. Прежде чем вызвать специалиста сервисного центра, внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации изделия. Если изделие исправно, то за сервисным центром остаётся право требовать от Потребителя возмещения стоимости сервисных мероприятий за ложный вызов.

7. Для осуществления технического обслуживания и ремонта изделия, потребителю необходимо обеспечить доступ сотруднику авторизованного сервисного центра к изделию (в том числе встраиваемому).

8. Претензии по качеству основного изделия, его комплектующих и составных частей принимаются при условии, что недостатки обнаружены в течение гарантийных сроков, установленных соответственно на основное изделие, его комплектующие и составные части. Претензии рассматриваются после только после предварительной проверки качества изделия представителем авторизованного сервисного центра.

9. Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течении гарантийного срока изделия документы, прилагаемые при продаже (кассовый и/или товарный чек, инструкцию по эксплуатации).

10. Изготовитель не несет какой-либо ответственности за любой возможный ущерб, нанесенный потребителю, в случаях несоблюдения требований Изготовителя, указанных в данном гарантийном документе и инструкции по эксплуатации.

Изготовитель не несет гарантийные обязательства в следующих случаях:

➤ При возникновении недостатков, вызванных несоблюдением прилагаемой к изделию инструкции по эксплуатации, неправильной установкой, хранением или транспортировкой изделия, небрежным обращением или плохим уходом, неправильным использованием, включая перегрузку.

➤ Использования изделия для предпринимательской или профессиональной деятельности.

➤ Не соблюдения потребителем правил подключения и монтажа изделия, установки дополнительных элементов на изделия, препятствующих доступу специалиста к прибору для проведения сервисных мероприятий.

➤ На изделия, которые подвергались ремонту, разборке или конструктивным изменениям, которые повлекли отказ в работе изделия, неуполномоченными на то лицами или организациями не являющимися авторизованными сервисными центрами. Так же если удалены, не разборчивы или изменены заводские наклейки с указанием модели, продуктового и серийного номера изделия.

➤ Повреждений техники или нарушений ее нормальной работы, которые вызваны не зависящими от производителя причинами, такими как нестабильность параметров электросети (установленных государственными стандартами ГОСТ 13109-97), явления природы и стихийные бедствия, пожар, домашние животные и насекомые,

попадание внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, и другими подобными причинами.

➤ Повреждения техники или нарушений ее нормальной работы, вызванных сверхнормативными отклонениями параметров электро-, газо-, или водоснабжения от номинальных значений.

➤ Внешние и внутренние загрязнения, царапины, трещины, вмятины, потёртости и прочие механические повреждения, повреждения стеклянных деталей, включая разрушения, повреждения стеклокерамики, изменения цвета стеклокерамики в зонах конфорок, царапины, возникшие в процессе эксплуатации.

➤ Использование посуды не соответствующего типа и размера, рекомендованного изготовителем согласно инструкции по эксплуатации.

➤ На шумы и звуки работы электрооборудования индукционных и электрических плит, даже в выключенном состоянии, так же на шум пламени, издаваемый газовыми конфорками.

➤ Повреждения деталей, которые произошли в результате естественного износа, включая расходные материалы, такие как: лампы, элементы питания, фильтры, монтажные и уплотнительные элементы, соединительные электрокабели, разъёмы, шланги, фильтры, антивозвратные клапаны, металлические и стеклянные противни, решетки, держатели противней и решеток, телескопические направляющие, тарелки, блюда, ручки и кнопки управления, решетки плит, составные части конфорок и дополнительных аксессуаров.

➤ Образования на нагревательных элементах избыточного слоя накипи, при повышенной жесткости воды необходима обработка соответствующими составами.

➤ Попадания во внутренние рабочие объёмы изделия посторонних предметов, мелких деталей одежды или остатков пищи.

➤ Механических повреждений изделия потребителем (вмятины, царапины, трещины, сколы и т. д.)

➤ Потери товарного вида изделия в следствие воздействия химических веществ.

➤ Длительных термических воздействиях и других подобных повреждениях, возникших в процессе эксплуатации. Время приготовления пищи не должно превышать более 3 часов непрерывного включения конфорок.

➤ На работы по установке, регулировке, чистке изделия, замене расходных материалов и прочих уход за изделием, оговорённый в инструкции по эксплуатации (периодическое обслуживание).

➤ Движения хладагента внутри холодильника, морозильника, который может издавать кратковременные шумы (свист, звук перетекающей жидкости и т. д.), даже при отключенном компрессоре, что не является дефектом, так же не является дефектом потрескивание составных частей прибора в результате температурных деформаций. Характерные звуки включения компрессора и автоматики являются нормальными звуками при работе электрооборудования прибора. Для холодильников, оборудованных устройством для приготовления льда (ледогенератором), при не использова-

нии устройства для приготовления льда (ледогенератора) в течении 7 дней и более, обязательно требуется отключать функцию приготовления льда, освободить емкость от ранее приготовленного льда. Во избежание солнечного ультрафиолетового и температурного воздействия на корпус холодильника, место для установки холодильника должно быть защищено от прямого попадания солнечного света на прибор.

Установка и подключение крупной бытовой техники, включая встраиваемую бытовую технику

Для установки и подключения изделий производитель рекомендует Вам обратиться в авторизованные сервисные центры. Вы можете воспользоваться услугами любых других квалифицированных специалистов имеющих сертификат на оказание подобных услуг.

Перед установкой, использованием обязательно внимательно прочтите Инструкцию по эксплуатации.

Оплата работ по установке и подключению изделия происходит по прейскуранту сервисного центра.

Изготовитель не несёт какой-либо ответственности за любой ущерб, нанесенный имуществу граждан вследствие установки и подключения, не соответствующих требованиям, указанным в инструкции по эксплуатации и произведенных не уполномоченными на то лицами.

В случае нарушений требований Изготовителя по установке и подключению, ответственность за причиненный ущерб несет лицо или организация, проводившее работы по установке и подключению.

Газовая бытовая техника подключается только специалистом, имеющим лицензию и допуск на работы с газовым оборудованием. Гарантийное и сервисное обслуживание осуществляется только при наличии отметки в паспорте изделия о подключении или документа уполномоченной организации о подключении газового оборудования.

Изделия, имеющие трехконтактную сетевую вилку, обязательно должно быть заземлено.

По всем вопросам технического обслуживания и приобретения оригинальных расходных материалов и аксессуаров Вы можете обращаться в авторизованные сервисные центры, информация по сервисному обслуживанию изделий «Kuppersberg» указана на сайте изготовителя: www.kuppersberg.ru

KUPPERSBERG

СЕРВИСНАЯ КНИЖКА

МОДЕЛЬ

ТИП ИЗДЕЛИЯ

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

ДАТА ПРОДАЖИ

М.П.
продавца

Уважаемый Покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции компании KUPPERSBERG. Настоящим, компания KUPPERSBERG подтверждает, что приобретённая Вами техника изготовлена из высококачественных материалов при повышенном контроле качества продукции и отвечает всем техническим и экологическим критериям, предъявляемым к домашней бытовой технике.

Данный товар сертифицирован на территории Российской Федерации. Производитель обязуется обеспечить бесплатный гарантийный ремонт в течение всего гарантийного срока.

Требования потребителя, соответствующие Законодательству РФ, могут быть предъявлены в течение 24 месяцев с Даты продажи изделия при условии, что недостатки в продукции не возникли вследствие нарушения покупателем правил пользования, транспортировки, хранения и иных действий пользователя или третьих лиц или обстоятельств непреодолимой силы (пожар, природная катастрофа и т.д.).

Гарантийное обслуживание осуществляется в уполномоченных KUPPERSBERG авторизованных сервисных центрах. Ответственность за качество, сроки ремонта несут уполномоченные сервисные центры. Неисправные детали и узлы техники в гарантийный период заменяются потребителю на новые безвозмездно.

ООО «КУППЕРСБЕРГ-СЕРВИС»

Установка, гарантийное и послегарантийное обслуживание, продажа запасных частей по Москве и Московской области +7 (495) 236-90-67

Телефон горячей линии KUPPERSBERG:

8 (800) 250-17-18 (звонки для всех регионов РФ бесплатные)

Часы работы горячей линии:

понедельник-пятница с 9-00 до 18-00 без перерыва

Полный список авторизованных сервисных центров KUPPERBERG Вы можете найти на официальном сайте www.kuppersberg.ru

СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТАХ

Ремонт №1

Дата обращения	Дата ремонта	Неисправность	Выполненная работа	Запасная часть

Ремонт №2

Дата обращения	Дата ремонта	Неисправность	Выполненная работа	Запасная часть

Ремонт №3

Дата обращения	Дата ремонта	Неисправность	Выполненная работа	Запасная часть

KUPPERSBERG

ГАРАНТИЙНЫЙ СЕРТИФИКАТ

Обратите особое внимание!

Все условия гарантии регулируются действующим Законодательством РФ.

Гарантийные обязательства не распространяются на технику с неисправностями, возникшими вследствие нарушения технологических требований, описанных в Инструкции по эксплуатации, в том числе:

- нестабильности параметров электросети, установленных ГОСТ 13109-87, а также нестабильности уровня давления газа, согласно ГОСТ Р50696-2006;
- нестабильности водопроводной сети, установленных СНиП 2.04.02-84;
- на технику, используемую от целей, отличных от бытового пользования, а также технику, установленную в организациях любого типа собственности;
- при наличии следов механических повреждений (трещины, сколы, царапины и пр.), связанных с причиной обращения;
- при наличии следов несанкционированного вскрытия или неквалифицированного ремонта третьими лицами (за исключением особых случаев, предусмотренных действующим Законодательством РФ);
- при несоответствии данных о технике в Сервисной книжке и на оригинальной наклейке (шильд) на изделии;
- при неправильном подключении изделия, попадании внутрь изделия посторонних предметов, мелких деталей и фрагментов одежды или остатков пищи;
- при попадании на внутренние узлы и детали изделия посторонних жидкостей, насекомых или при наличии следов их жизнедеятельности;
- вследствие образования на элементах изделия избыточного слоя накипи или иных отложений, вызванных повышенной жесткостью воды;
- при обнаружении воздействия на внутренние и внешние элементы изделия агрессивных химических веществ, а также термического воздействия;
- в случае, если изделие на момент визита уполномоченной сервисной службы KUPPERSBERG было в технически исправном состоянии.

KUPPERSBERG

#1

Модель изделия _____

Серийный № _____

Дата продажи _____

М.П.
продавца

KUPPERSBERG

#2

Модель изделия _____

Серийный № _____

Дата продажи _____

М.П.
продавца

KUPPERSBERG

#3

Модель изделия _____

Серийный № _____

Дата продажи _____

М.П.
продавца

Товар получен без повреждений, претензий к внешнему виду и комплектности не имею

(Фамилия, имя и подпись Потребителя)

С условиями гарантийных обязательств KUPPERSBERG ознакомлен и согласен. Полная, необходимая, достоверная информация о Товаре, Изготовителе, Продавце мною получена

(Фамилия, имя и подпись Потребителя)

СВЕДЕНИЯ ОБ УСТАНОВКЕ

Заполняется лицом, осуществившем подключение (Установку)

Дата подключения (установки)	Фамилия, Имя специалиста, проводившего подключение	Наименование организации, выполнившей подключение	Подпись специалиста, проводившего подключение

Внимание: KUPPERSBERG настоятельно рекомендует доверять подключение (установку) приобретённого Товара специалистам Авторизованного сервисного центра KUPPERSBERG. При подключении изделия через АСЦ KUPPERSBERG, гарантийный срок исчисляется с Даты подключения (установки) изделия, но не более 3 месяцев с даты продажи. ООО «КУППЕРСБЕРГ-СЕРВИС» для Москвы и Московской области: +7 (495) 236-90-67, Пн-Пт: с 9-00 до 18-00. Оплата работ по подключению и настройке изделия осуществляется на основании прейскуранта платных услуг организации, осуществляющей подключение. Изготовитель не несёт ответственности за ущерб имуществу и здоровью граждан, возникший в связи с некачественным подключением изделия третьими лицами. В случае возникновения поломки изделия вследствие описанных выше причин, ответственность за причинённый ущерб потребителю, а также за восстановление работоспособности изделия, несёт лицо, осуществляющее подключение. Газовые варочные панели и духовки могут быть установлены только сертифицированным специалистом, имеющим соответствующий допуск на установку и проведение работ по газовому оборудованию. Гарантийное обслуживание осуществляется только при наличии отметки Организации, уполномоченной на проведение такого рода работ.

KUPPERSBERG

#1

Сервис-центр _____
Инженер, Ф.И.О., _____
подпись _____
Дата ремонта _____

М.П.
сервис-центра

KUPPERSBERG

#2

Сервис-центр _____
Инженер, Ф.И.О., _____
подпись _____
Дата ремонта _____

М.П.
сервис-центра

KUPPERSBERG

#3

Сервис-центр _____
Инженер, Ф.И.О., _____
подпись _____
Дата ремонта _____

М.П.
сервис-центра



ВНИМАНИЕ!

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН НАХОДИТСЯ
ВНУТРИ НАСТОЯЩЕГО РУКОВОДСТВА.
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НАСТОЯТЕЛЬНО
РЕКОМЕНДУЕТ СОХРАНЯТЬ
НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО
В ТЕЧЕНИЕ ВСЕГО СРОКА
ПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЕМ.

➔ Kuppersberg

➔ www.kuppersberg.ru